



## СОДЕРЖАНИЕ

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| 1. ОПИСАНИЕ И НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА .....             | 2  |
| 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....                    | 2  |
| 3. КОМПЛЕКТАЦИЯ.....                                  | 3  |
| 4. МОНТАЖ СИСТЕМЫ .....                               | 6  |
| 4.1. ПОТОЛОЧНЫЙ/НАСТЕННЫЙ НАКЛАДНОЙ СПОСОБ МОНТАЖА... | 6  |
| 4.2. ПОДВЕСНОЙ СПОСОБ МОНТАЖА.....                    | 8  |
| 4.3. НАСТЕННЫЙ МОНТАЖ EYE .....                       | 9  |
| 5. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ .....                | 11 |
| 6. ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И РЕКОМЕНДАЦИИ .....          | 12 |
| 7. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....                     | 13 |
| 7.1. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ .....                    | 13 |
| 7.2. ХРАНЕНИЕ .....                                   | 14 |
| 7.3. ТРАНСПОРТИРОВКА .....                            | 14 |
| 7.4. УТИЛИЗАЦИЯ.....                                  | 14 |
| 7.5. СЕРТИФИКАЦИЯ.....                                | 14 |
| 7.6. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....                   | 14 |
| 7.7. ИЗГОТОВИТЕЛЬ .....                               | 15 |
| 7.8. ИМПОРТЕР .....                                   | 15 |

## 1. ОПИСАНИЕ И НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Светильники, соединители и коннекторы системы Axity предназначены для создания осветительных конструкций. Основа системы освещения это трубки и коннекторы, ввод питания или заглушка с вводом питания является основой для построения конструкций освещения и предназначен подведения питания к сети постоянного тока с номинальным напряжением 48 В. Монтаж системы предусматривает только выносное расположения источника питания. Для удлинения конструкции используются соединители длиной 500 и 1000 мм и сами светильники. Коннекторы и ввод питания оснащены специальными разъемами, что облегчает монтаж, важным моментом является то, что соединение каждой последующей детали конструкции, должно быть выполнено качественно - разъем плотно установлен в гнездо. В комплекте с каждым светильником идут винты для более жесткой фиксации конструкции.

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                                               |                                                                  |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Напряжение питания                            | DC 48 В                                                          |
| Класс защиты от поражения электрическим током | III                                                              |
| Способ монтажа                                | Настенный/Потолочный (потолочный накладной/потолочный подвесной) |
| Степень защиты от влаги и пыли                | IP 20                                                            |
| Климатическое исполнение                      | УХЛ4                                                             |
| Температура эксплуатации                      | 0°C...+50°C                                                      |
| Материал корпуса                              | Алюминий                                                         |
| Цвет                                          | Черный, латунь                                                   |

### 3. КОМПЛЕКТАЦИЯ

#### Сопутствующие комплектующие

| НАИМЕНОВАНИЕ                               | АРТИКУЛ                                                                                                                                  | ФОТО                                                                                  |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Соединитель для штанговой системы 500 мм   | <div> <div></div> <div>Черный</div> <div>CA001-L500-B</div> </div> <div> <div></div> <div>Латунь</div> <div>CA001-L500-BS</div> </div>   |    |
| Соединитель для штанговой системы 1000 мм  | <div> <div></div> <div>Черный</div> <div>CA001-L1000-B</div> </div> <div> <div></div> <div>Латунь</div> <div>CA001-L1000-BS</div> </div> |   |
| Гибкий коннектор для штанговой системы     | <div> <div></div> <div>Черный</div> <div>CA005FC-B</div> </div>                                                                          |  |
| Прямой коннектор для штанговой системы     | <div> <div></div> <div>Черный</div> <div>CA004RC-B</div> </div> <div> <div></div> <div>Латунь</div> <div>CA004RC-BS</div> </div>         |  |
| L-образный коннектор для штанговой системы | <div> <div></div> <div>Черный</div> <div>CA006EC-B</div> </div> <div> <div></div> <div>Латунь</div> <div>CA006EC-BS</div> </div>         |  |

| НАИМЕНОВАНИЕ                                         | АРТИКУЛ                                                                                                                          | ФОТО                                                                                  |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Т-образный коннектор для<br>штанговой системы        | <div> <div></div> <div>Черный</div> <div>CA007TC-B</div> </div> <div> <div></div> <div>Латунь</div> <div>CA007TC-BS</div> </div> |    |
| Х образный коннектор для<br>штанговой системы        | <div> <div></div> <div>Черный</div> <div>CA008TX-B</div> </div> <div> <div></div> <div>Латунь</div> <div>CA008TX-BS</div> </div> |    |
| Ввод питания для<br>штанговой системы                | <div> <div></div> <div>Черный</div> <div>CA002PI-B</div> </div> <div> <div></div> <div>Латунь</div> <div>CA002PI-BS</div> </div> |   |
| Заглушка с питанием для<br>штанговой системы         | <div> <div></div> <div>Черный</div> <div>CA003EC-B</div> </div> <div> <div></div> <div>Латунь</div> <div>CA003EC-BS</div> </div> |  |
| Фиксатор для накладного<br>монтажа штанговой системы | <div> <div></div> <div>Черный</div> <div>CA010SM-B</div> </div> <div> <div></div> <div>Латунь</div> <div>CA010SM-BS</div> </div> |  |

| НАИМЕНОВАНИЕ                                      | АРТИКУЛ                                                                                         | ФОТО                                                                                |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Основание и тросовый подвес для штанговой системы | <div> <div>■ Черный</div> <div>CA009PM-B</div> <div>■ Латунь</div> <div>CA009PM-BS</div> </div> |  |

**Внимание!** Возможен разнотон в связи с особенностями процесса гальванического покрытия в моделях и комплектующих цвета латунь. Все аксессуары приобретаются отдельно в зависимости от проекта. Цвет корпуса светильника может незначительно отличаться оттенком цвета и текстурным рисунком в разных партиях. А так же в области примыкания частей коннекторов. Разнотон и фактура может быть в данных частях смыкания, пример условными обозначениями - . Фиксатор для накладного монтажа штанговой системы CA010SM-B и CA010SM-BS используется каждый метр конструкции, возможно более частая установка креплений для обеспечения большей жёсткости.

В комплекте к каждому светильнику прилагаются винты для обеспечения жёсткой фиксации конструкции.

### 3. КОМПЛЕКТАЦИЯ

#### Светильники

Наличие базовых моделей для основного и акцентного света

#### Focus LED.

Стационарные, поворотные и подвесные светильники для дополнительного света и акцентов.

Focus Led 



C102CL-3W3-6K-B  
C102CL-3W3-6K-BS



C103CL-5W3-6K-B  
C103CL-5W3-6K-BS



C105PL-3W3-6K-B  
C105PL-3W3-6K-BS

## Points.

Акцентный и заливающий направленный свет, со скрытым источником и линзованной оптикой.



C101CL-L500-12W3-6K-B  
C101CL-L500-12W3-6K-BS



C101CL-L1000-24W3-6K-B  
C101CL-L1000-24W3-6K-BS

## Points ■ ■

## Basis.

Линейные светильники для основного освещения.



C100CL-L500-12W3-6K-B  
C100CL-L500-12W3-6K-BS



C100CL-L1000-24W3-6K-B  
C100CL-L1000-24W3-6K-BS

## Basis ■ ■

## Eye.

Акцентный свет объектов на стенах.



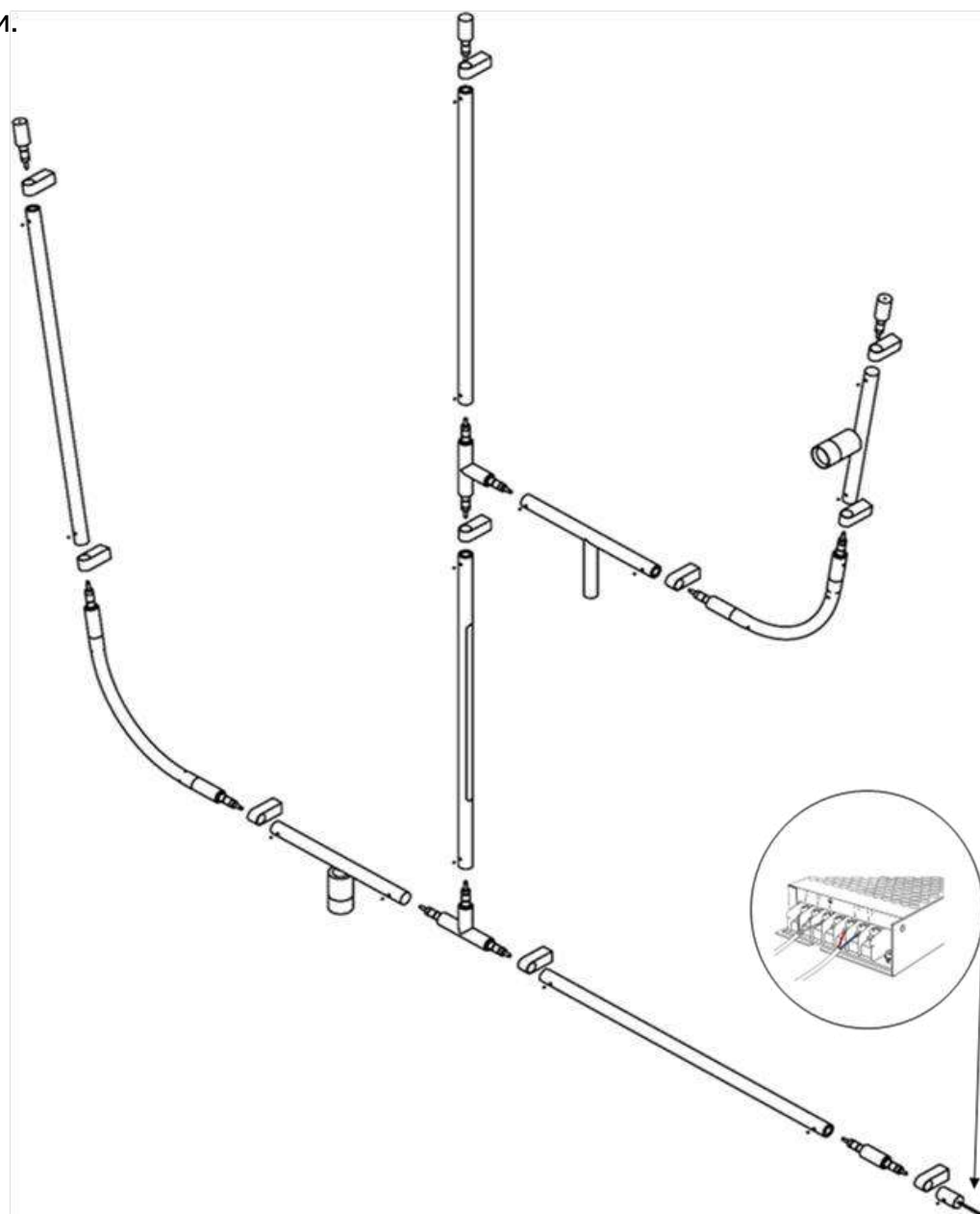
C104WL-3W3-6K-B  
C104WL-3W3-6K-BS

## Eye ■ ■

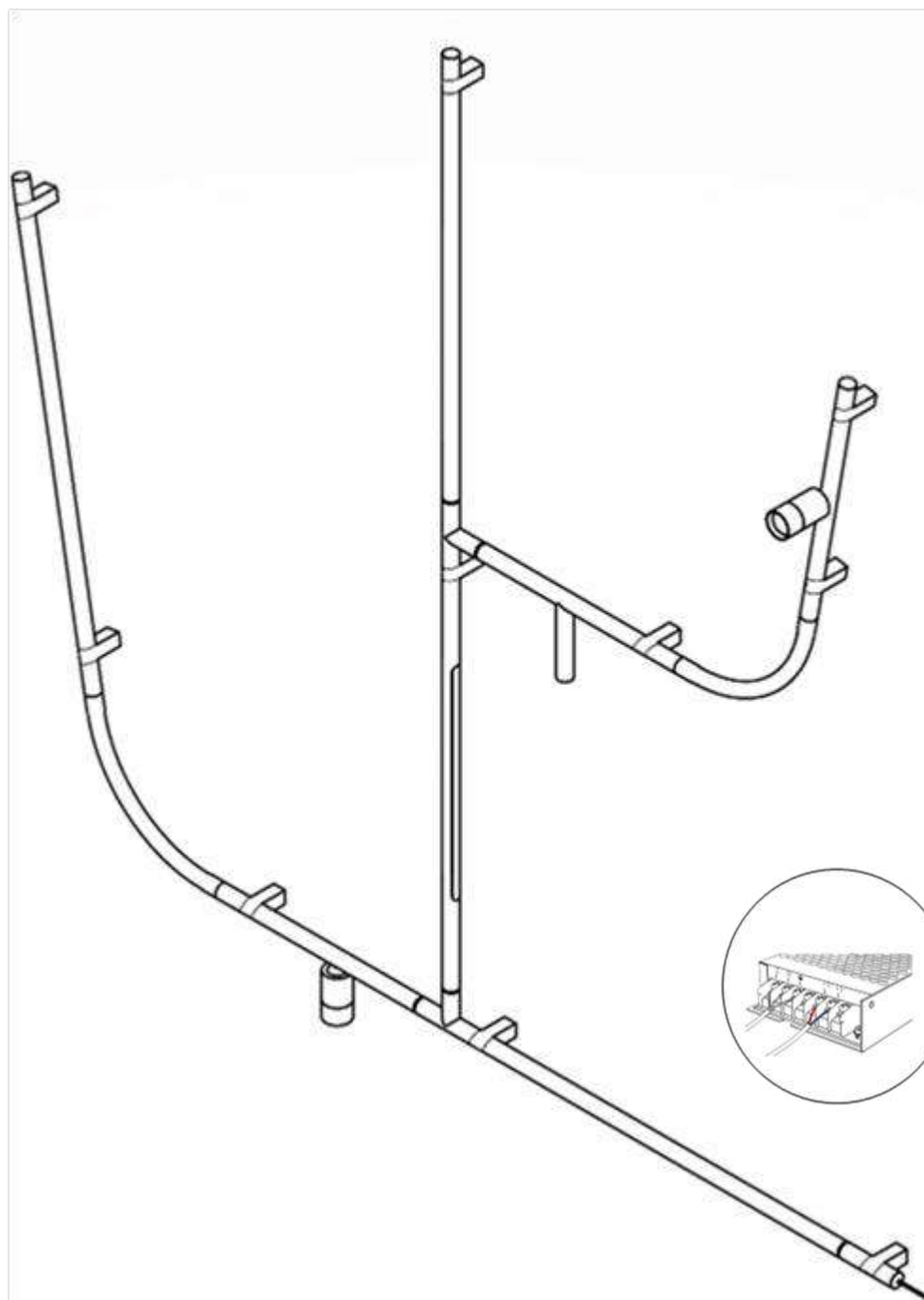
## 4. МОНТАЖ СИСТЕМЫ

### 4.1. ПОТОЛОЧНЫЙ/НАСТЕННЫЙ НАКЛАДНОЙ СПОСОБ МОНТАЖА

1. Соберите и смонтируйте систему на поверхности стены или потолка, как указано на рисунках ниже. Закрепите кронштейны на стене или потолке. С помощью необходимых светильников, коннекторов и удлинителей, соберите интересующую вас конструкцию. После сборки всех необходимых комплектующих, настройте поворот светильников в нужном для вас положении и зафиксируйте винты для того чтобы обеспечить жёсткость конструкции. Через коннектор ввода питания подключите собранную систему к источнику питания 48 из ассортимента Maytoni. Подключите источник питания к домашней сети электропитания 230 В/50 Гц. Фиксатор для накладного монтажа штанговой системы CA010SM-B и CA010SM-BS используется каждый метр конструкции, возможно использование с каждым последующим местом примыкания следующего элемента, для обеспечения большей жёсткости конструкции.



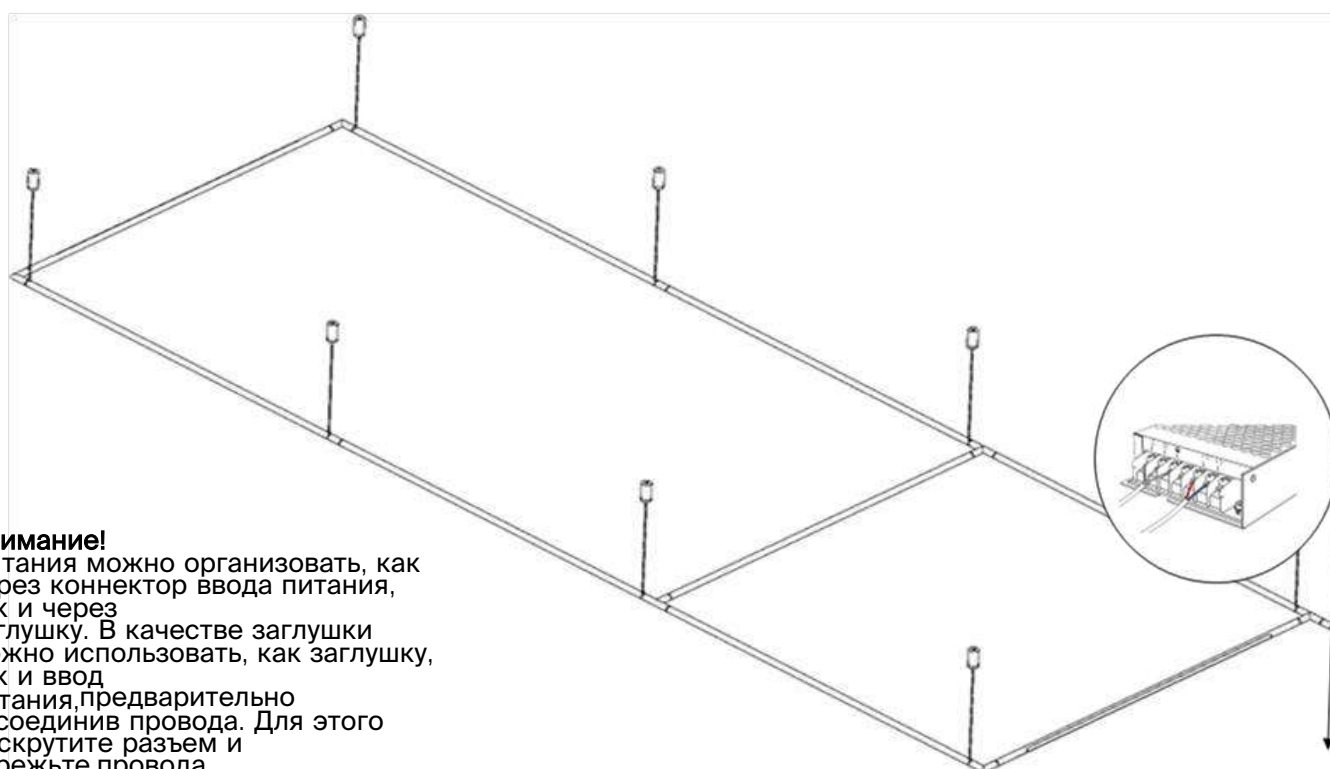




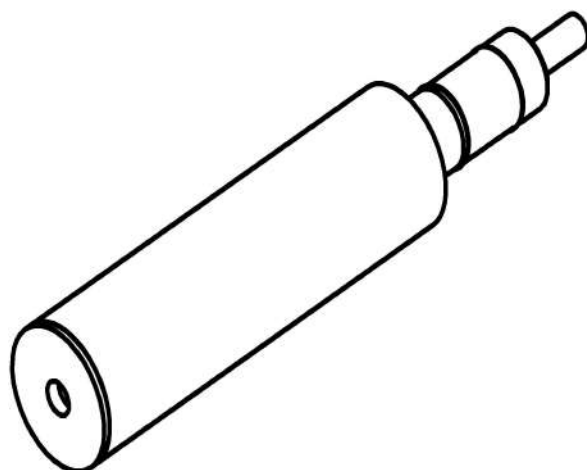
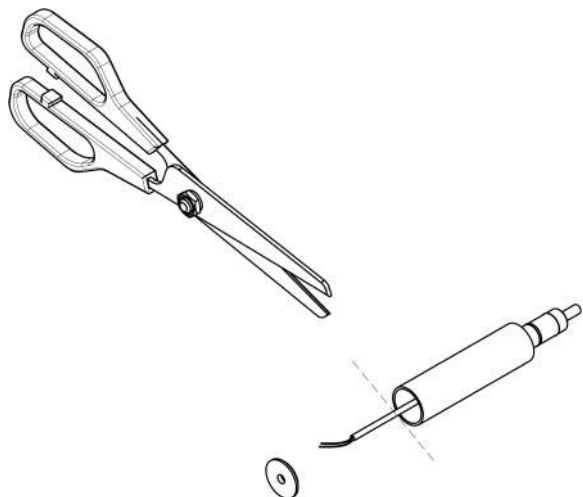
**Внимание!** Питание можно организовать, как через коннектор ввода питания, так и через заглушку. В качестве заглушки можно использовать, как заглушку, так и ввод питания, предварительно отсоединив провода. Для этого раскрутите разъем и отрежьте провода. Фиксатор для накладного монтажа используется каждый метр конструкции.

## 4.2. ПОДВЕСНОЙ СПОСОБ МОНТАЖА

1. Соберите и смонтируйте систему на потолке, как указано на рисунках ниже. Закрепите подвесы на потолке. С помощью необходимых светильников, коннекторов и удлинителей, соберите интересующую вас конструкцию. После сборки всех необходимых комплектующих, настройте поворот светильников в нужном для вас положении и зафиксируйте винты для того чтобы обеспечить жёсткость конструкции, в местах где устанавливаются подвесы винты не нужны, крепление подвеса зафиксирует конструкцию. Через коннектор ввода питания подключите собранную систему к источнику питания. Подключите источник питания к домашней сети электропитания 230 В/50 Гц. Крепления для подвесного способа монтажа рекомендуется использовать при любом соединении или удлинении конструкции.

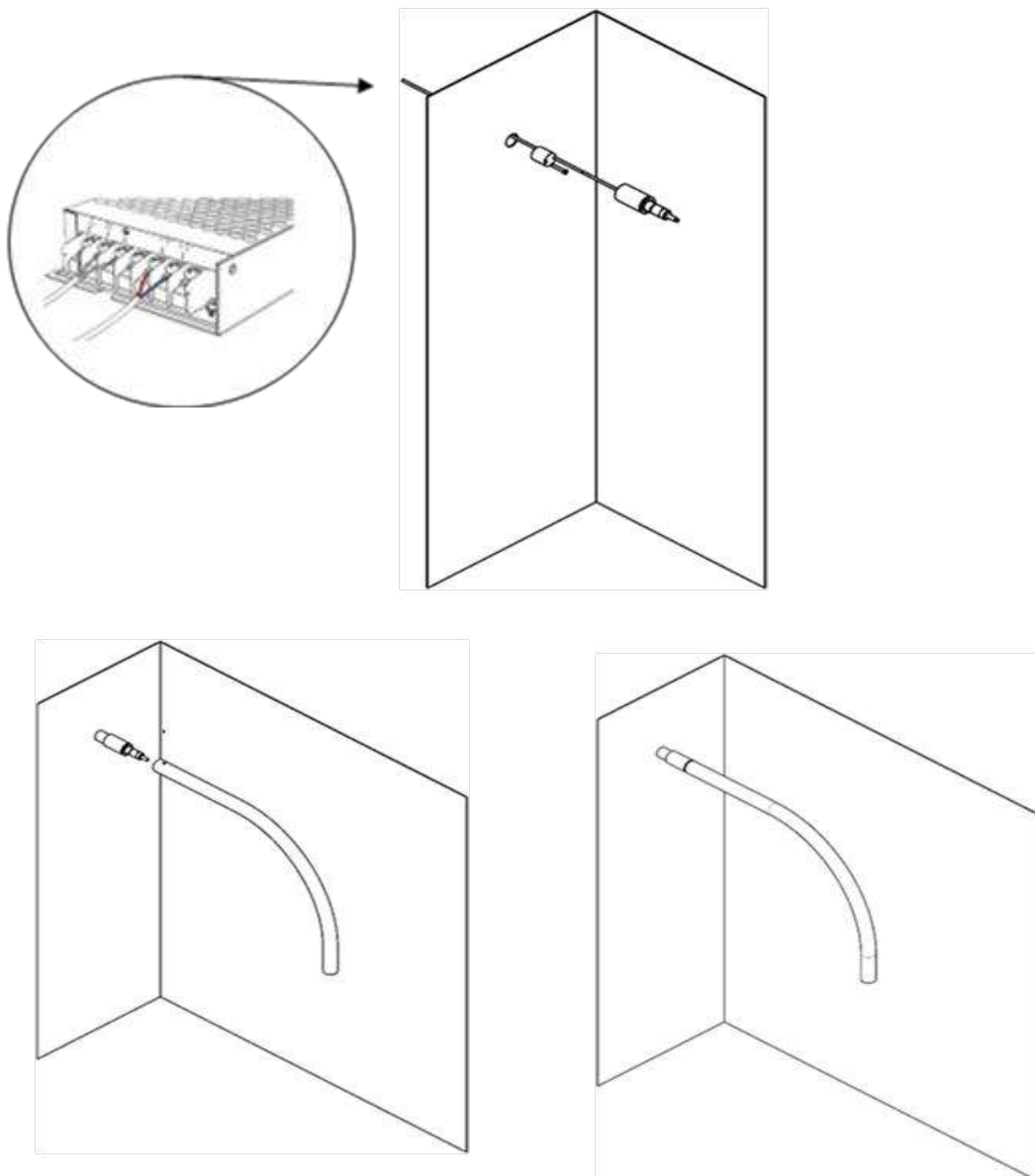


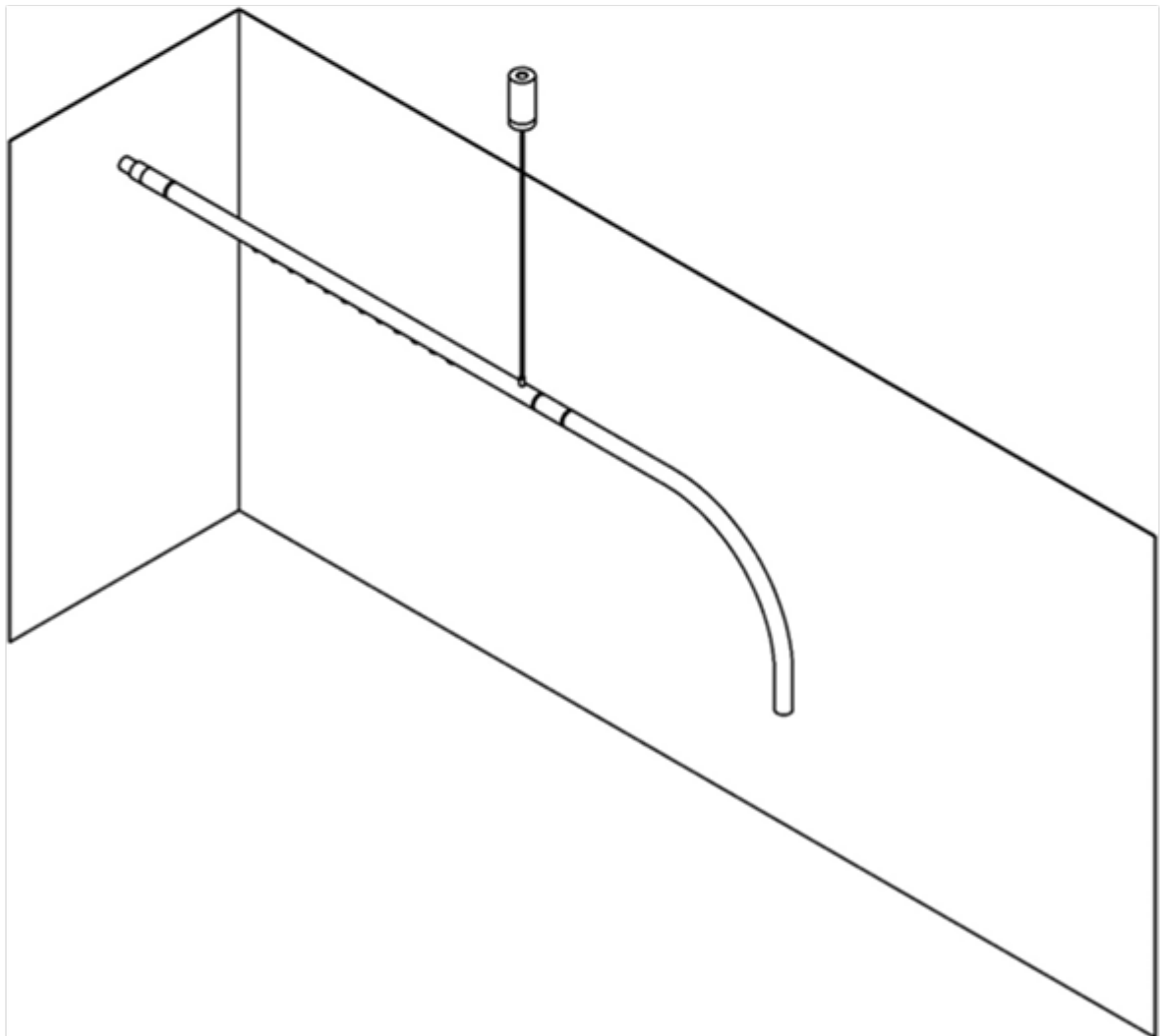
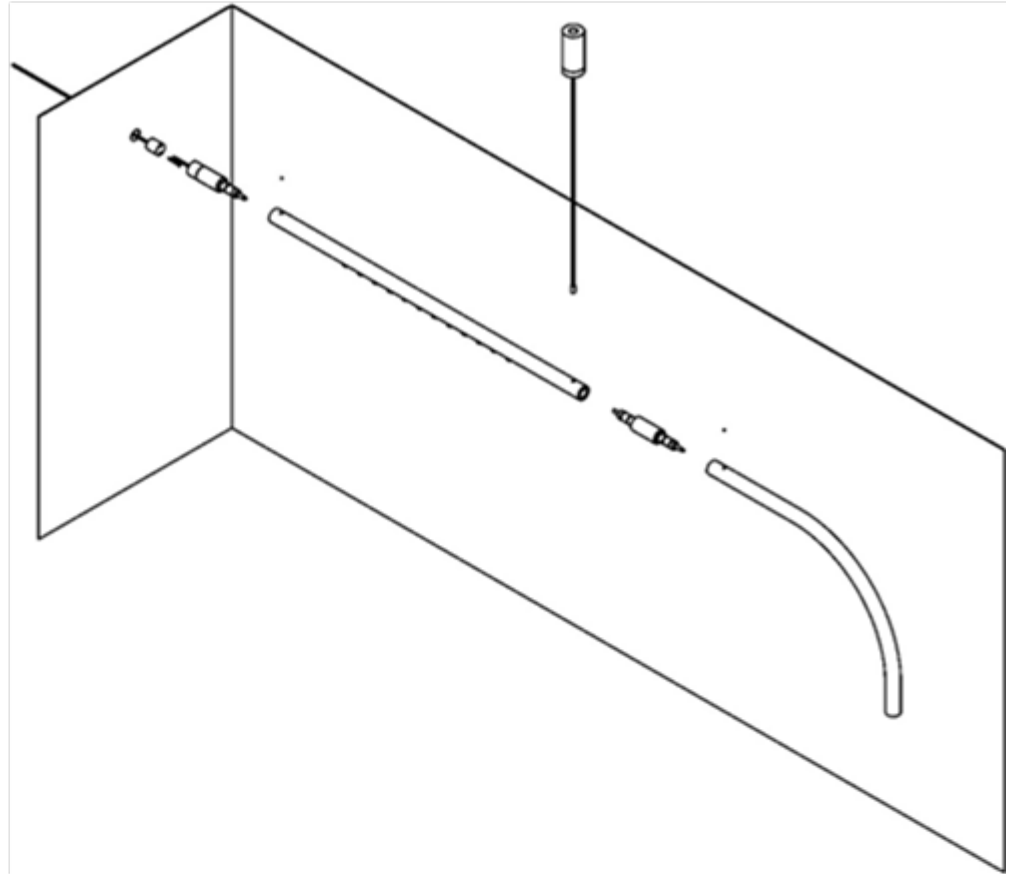
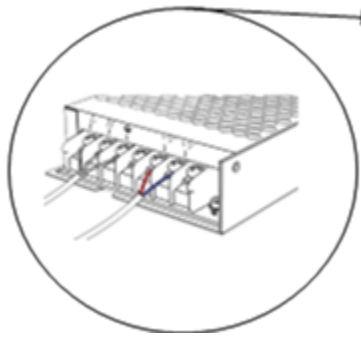
**Внимание!**  
Питания можно организовать, как через коннектор ввода питания, так и через заглушку. В качестве заглушки можно использовать, как заглушку, так и ввод питания, предварительно отсоединив провода. Для этого раскрутите разъем и отрежьте провода. Важно устанавливать подвесные крепления симметрично чтобы не возникало перекосов конструкции.



### 4.3. НАСТЕННЫЙ МОНТАЖ СВЕТИЛЬНИКА EYE

1. Сделайте отверстие в монтажной поверхности и выведите провода питания от источника питания. Смонтируйте заглушку коннектора ввода питания на монтажной поверхности и прикрутите к ней сам ввод питания и зафиксируйте винтом из комплекта светильника (при использовании соединительной штанги рекомендуется использовать подвес). Далее подключите светильник к вводу питания. С помощью необходимых коннекторов типа, подвесов и удлинителей, соберите интересующую вас конструкцию. Подключите источник питания к домашней сети электропитания 230 В/50 Гц.





## 5. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ

1. Установите источник питания в специальную нишу (запотолочное пространство, ревизионный люк);
2. Фазный провод подключите к клемме L;
3. Нулевой провод подключите к клемме N;
4. Провод заземления подключите к клемме PE или  $\perp$  (если источник питания имеет I класс электрозащиты);

К клемме + и - подключите провода (коричневый +, синий -) от коннектора ввода питания типа DC5525, выведите их из стены или потолка и подключите к системе.

5. ADJ - регулировка выходного напряжения источника питания (если данная опция имеется).

**\*Внимание!** При изменении на источнике питания полярности подключения изменяется цветовая температура источника освещения с теплого на холодный свет.

"Синий +"/"Коричневый -" - 3000K

"Синий -"/"Коричневый +" - 6000K

Дополнительно возможно подключение управляющих устройств, для включения/выключения и диммирования

731013 + пульты управления ( 01109,01112,01102,01103)

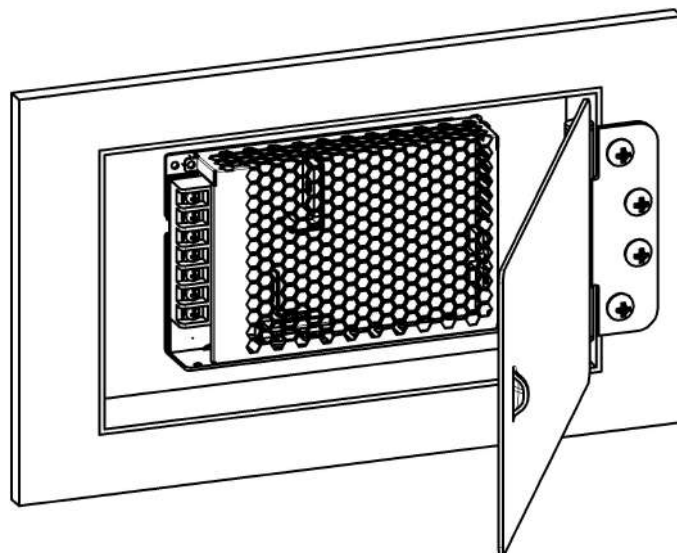
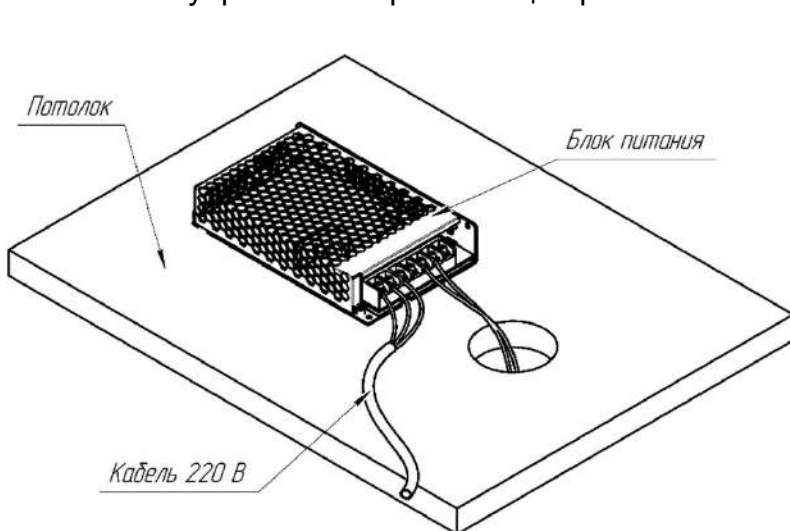
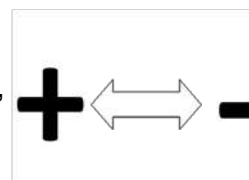
721015

731001 - управляется роторной панелью 220В

742002 + пульты управления ( 01109,01112,01102,01103)

771001 - управление при помощи приложения или голосового ассистента

771002 - управление при помощи приложения или голосового ассистента



Для изменения цветовой температуры у системы используйте контроллер 780101 + пульт DRC034-B.  
Для изменения цветовой температуры и диммирования используйте контроллер 710101 + пульт 710102

## 6. ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ И РЕКОМЕНДАЦИИ

1. Все работы по установке и монтажу должны производиться лицами, имеющими для этого соответствующие допуски и квалификацию;
2. Все монтажные и демонтажные работы проводить только при обесточенной сети;
3. Запрещена эксплуатация системы без источника питания. Не допускается подключение системы напрямую в сеть переменного тока 230В 50Гц - это приведет к выходу из строя светильников;
4. Не рекомендуется нагружать блок питания больше, чем на 80% от его номинальной мощности;
5. Запрещается эксплуатация изделия с поврежденным корпусом и с поврежденной изоляцией питающего кабеля;
6. Изделие предназначено только для эксплуатации внутри помещений;
7. Запрещается использовать изделие в помещениях с повышенной влажностью и с высоким содержанием пыли или аэрозольных частиц в воздухе;
8. Уход за изделием проводить сухой мягкой тканью при выключенном питании сети. Не использовать химически агрессивные чистящие средства;
9. Не рекомендуется использовать несколько источников питания параллельно нагрузки;
10. Блок питания подключать только при отключенной электросети;
11. Блок питания должен располагаться в доступном для обслуживания месте;
12. Не рекомендуется поворачивать светильники в системе с включенным питанием. Выключите питание, поверните светильник, проверьте, что все контакты соединений не отошли;
13. Крепления для накладного и подвесного монтажа рекомендуется использовать на каждый коннектор(соединение) конструкции;
14. Рекомендуется к одному источнику питания подключать конструкцию не более 15м;

## 7. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

## 7.1. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

| Неисправность                                                 | Причина                                                                                                                    | Методы устранения                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Светильник не работает                                        | Нет контакта в соединениях                                                                                                 | Проверьте все электрические контакты блока питания и всех коннекторов системы                                                                                                      |
|                                                               | Светильник неисправен                                                                                                      | Обратитесь к продавцу для гарантийного обслуживания или замены                                                                                                                     |
|                                                               | Неисправен источник питания                                                                                                | Обратитесь к продавцу для гарантийного обслуживания или замены                                                                                                                     |
| Светильник мигает или тускло светится в выключенном состоянии | Для управления цепью освещения установлен выключатель с подсветкой клавиш, или используется датчик движения (освещенности) | Замените выключатель на модель без подсветки клавиш, либо в конструкции которого имеется добавочный резистор. Используйте датчик движения (освещенности) только с релейным выходом |
| Нестабильное свечение, мерцание, посторонний звук             | В цепи питания установлен регулятор яркости (диммер)                                                                       | Исключите регулятор яркости из цепи, замените его выключателем                                                                                                                     |
|                                                               | Неисправен источник питания                                                                                                | Обратитесь к продавцу для гарантийного обслуживания или замены                                                                                                                     |

## 7.2. ХРАНЕНИЕ

Хранение товара производится в упаковке и в помещении при отсутствии агрессивной среды. Температура хранения в диапазоне от -20°C до +70°C и относительной влажности воздуха не более 95%. Не допускается прямое воздействие влаги.

## 7.3. ТРАНСПОРТИРОВКА

Изделие в упаковке пригодно для транспортировки морским, железнодорожным, автомобильным и авиационным транспортом.

## 7.4. УТИЛИЗАЦИЯ

Изделие в своей конструкции не содержит токсичных и химически опасных соединений, поэтому подлежит правилам утилизации твердых бытовых отходов.

## 7.5. СЕРТИФИКАЦИЯ

Все компоненты системы при соблюдении всех правил, указанных в инструкции являются безопасными в эксплуатации.

## 7.6. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантия на изделие составляет 24 месяца со дня продажи, дата устанавливается на основании документов, устанавливающих факт продажи.

Гарантийное обслуживание производится при условии, что возникшая неисправность связана с дефектом, связанным с производством изделия, а также при условии соблюдения всех правил эксплуатации, транспортировки и хранения, приведенных в данной инструкции.

Гарантия не действительна в случаях: если изделие использовалось в целях, не соответствующих его прямому назначению; дефект возник после передачи товара потребителю и вызван неправильным или небрежным обращением, не соблюдением требований, приведенных в данной инструкции. А также в случаях воздействия непреодолимых сил, в т. ч.: пожара, наводнения, высоковольтных разрядов и др. стихийных бедствий, несчастных случаев и умышленных действий третьих лиц, повлекших неисправность изделия.



## 7.7. ИЗГОТОВИТЕЛЬ

Майтони ГмбХ, 98, Фельдстиге, Мюнстер, Германия, 48161

## 7.8. ИМПОРТЕР

ООО "Факел", 117485, Россия, г. Москва, вн.тер. г. муниципальный округ

Коньково, ул. Обручева, д. 30/1, стр. 1, [info@maytoni.ru](mailto:info@maytoni.ru)

[www.maytoni.ru](http://www.maytoni.ru)

Разработано в Германии. Сделано в Китае.

Срок хранения не ограничен.